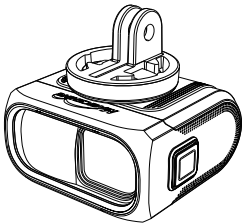


MAGICSHINE



APP PAIRING NAME:
M1-B0 HORI1300_PRO

HORI 1300 PRO

USER MANUAL

APP INSTRUCTIONS

Scan the QR code and select the corresponding store link to download the Magicshine App.



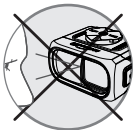
App Download



App Manual

WARNING

1. To prevent inadvertent switching on, please set the light unit to lockout mode before transport or storage.
2. DO NOT disassemble, modify, remanufacture, puncture, or damage the device or batteries.



IN THE BOX



HORI 1300



GoPro adapter



3mm torx key



USB-C
charging cable



MJ-6558
remote control

SOLD SEPARATELY



Handlebar
out-front mount

OUTPUT / RUNTIME

LOW BEAM	LOW	200LM	6.5H
	MEDIUM	400LM	3.5H
	HIGH	900LM	2.5H
HIGH BEAM	CONSTANT	1300LM	2H
FLASH MODE	DAY FLASH	0~800~0LM	9.5H
	NIGHT FLASH	200~1000~200LM	4.5H

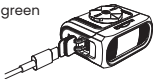
*All data are measured in accordance with ANSI/NEMA FL 1-2009. The test was conducted at a temperature of 25°C and a wind speed of 25 km/h. The runtime may vary depending on external temperature and ventilation conditions, and these deviations may affect the result of testing.

CHARGING / BATTERY INDICATOR

Standard charging time approx. 2 hours (5V 2A)

Charging: Flashing red

Fully charged: Constant green



BATTERY INDICATOR

When the light is on, the indicator will display the remaining battery level in real-time.

When the light is off, click the button to display the remaining battery level for 2 seconds.

100%-21%: Constant green

20%-11%: Constant red

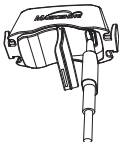
10%-1%: Flashing red

REMOTE CONTROL CHARGING INDICATOR

Standard charging time approx. 2.5 hours (5V 0.065A)

Charging: Flashing red

Fully charged: Constant green



BATTERY INDICATOR

The indicator on the remote can display the remaining battery level of the light unit and the remote control.

100%-21%: Constant green for 1.5 seconds

20%-11%: Constant red for 1.5 seconds

10%-1%: Flashing red for 6 seconds

Light unit 100%-21%, remote 10%-1%: Constant green for 1.5 seconds, then flashing red for 3 seconds.

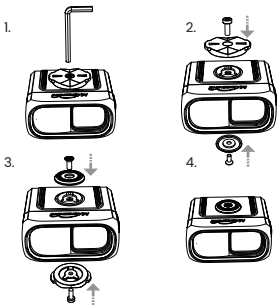
Light unit 20%-11%, remote 10%-1%: Constant red for 1.5 seconds, then flashing red for 3 seconds.

HOW TO INSTALL

Remote control mounting

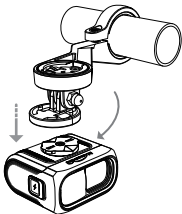


Switch between top- and under-mounting

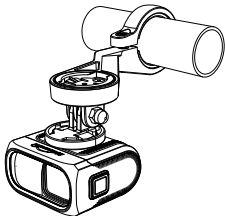


Under-mounting

1.

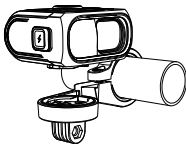


2.

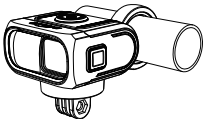


Top-mounting

1.



2.



OPERATION INSTRUCTIONS

ON/OFF: Press and hold the button for 1 second to turn the light on/off.

ADJUST BRIGHTNESS: When the light is on, click the button to change the brightness level. In Low Beam, the brightness cycles through low → medium → high → low... In High Beam, only a fixed output of 1300 lumens is available.

CHANGE MODE: When the light is on, double click the button to change between Low Beam and High Beam. (Note: The Day flash and Night flash can only be accessed through the remote control.)

LOCKOUT: When the light is off, press and hold the button for 3 seconds to enter lockout mode.

UNLOCK: In lockout mode, press and hold the button for 3 seconds or charge the light.

MEMORY FUNCTION: When the light is turned on again, it will automatically turn to the last selected lighting mode.

LOW POWER MODE: When the battery power is below 10%, the indicator will flash red and the light will automatically turn to Low mode and cannot be adjusted. Charge the light as soon as possible.

SMART SYSTEM COMPATIBILITY:The HORI 1300 PRO is compatible with ANT+, Shimano Di2 systems, and FTR LightSync technology, enabling coordinated control of the light and other connected devices.

FTR LIGHTSYNC CONTROL: This light features FTR LightSync technology, offering two pairing modes for flexible front-and-tail light control across different riding scenarios.

A. Remote-Integrated Control (Remote + Front and Tail Lights)

1. Factory Pairing: The lights and remote are pre-paired at the factory and ready for immediate use. If control fails, please refer to the Remote Control Manual and follow the pairing steps to reconnect.

2. Light Control: Press and hold the "○" or "□" button on the remote for 1 second to turn both front and tail lights on or off simultaneously.

B. Direct Light-to-Light Sync (Front and Tail Lights Only)

1. Pairing: Place the front and tail lights close together. With both units powered on, the front light will automatically search for the tail light's signal for 10 seconds to initiate pairing. Once successfully paired, the indicators on both lights will remain solid blue for 3 seconds.

2. Light Control: Once paired, press and hold the power button on the front light for 1 second to turn the tail light on or off.

Note: The front light button can only switch the tail light on or off; it cannot adjust its mode or brightness.

Clearing Pairing: With the front light powered off, click the button once, then quickly press and hold for 3 seconds until the indicator flashes blue for 3 seconds. The pairing memory will then be successfully cleared.

ANT+ COMPUTER PAIRING INSTRUCTIONS

* Keep the bike computer and the light within 3 meters of each other. While pairing, stay at least 10 meters away from other ANT+ sensors.

1. Turn on the HORI I300 PRO.
2. Turn on your bike computer. Go to Menu>Sensors>Add Sensor> Lights>Search All.
3. Select the light from the list (it may appear as a random number) and choose "Add".
4. When pairing is successful, the bike computer will display "Light connected".

***Note:** This light supports the ANT+ Lighting Control Profile.

Lighting control availability depends on whether the bike computer supports this profile.

Garmin Edge series bike computers offer full control over the light.

Some bike computers may support ANT+ connection but do not support this profile. In this case, the light cannot be controlled.

SHIMANO Di2 INTEGRATION

The HORI 1300 PRO supports integration with Shimano Di2 electronic shifting systems. Leveraging Di2's fast, accurate, and reliable performance, the light can be controlled directly via the Di2 control buttons without having to operate the light's physical button separately. This enables integrated control of the bike and lighting system for a seamless interactive experience.

SHIMANO Di2 OPERATING INSTRUCTIONS

1. Before connecting the light to a Shimano Di2 system, clear the factory pairing.

Notes: • The light is pre-paired with the remote at the factory and cannot be connected to a Shimano Di2 system at the same time. To pair with Di2, follow the "Clearing Pairing" steps to remove the remote connection.

- Once the factory pairing is cleared, you can switch pairing targets freely. The light can be paired with either a Shimano Di2 system or the original remote control as needed.
- ANT+ bike computer connectivity is not affected by this process and can be used at any time.

2. Before pairing, ensure the Shimano Di2 system has at least two unassigned buttons available for customization.
3. During pairing, place the light within 30 cm of the Shimano Di2 rear derailleur to ensure a stable connection.
4. Once paired, the light will remain connected to the Shimano Di2 system. If the light powers off due to a depleted battery or moves out of the control range, press the light's button once to re-establish the connection when it is back within range.
5. Shimano D-FLY supports custom assignment for Channel 1 and Channel 2, enabling flexible configuration for each channel.

Example configurations:

- **Shimano D-FLY Channel 1:** Single press to cycle through brightness levels; Double press to switch between low beam and high beam modes.
 - **Shimano D-FLY Channel 2:** Single press to activate high beam mode (full output 1300LM); Double press to switch between Day flash and Night flash.
6. If the light fails to connect to the SHIMANO Di2 system, download the E-TUBE PROJECT Cyclist APP to verify the wireless settings. Follow the steps below:

Register and log in to the APP → Power on the light and complete pairing → Go to Wireless Settings → Go to Wireless Communication → Select "ANT+/Bluetooth® LE" or "Bluetooth® LE" → Done → Apply

SHIMANO Di2 PAIRING INSTRUCTIONS

Initial Pairing: Wake the Shimano Di2 system by pressing any Di2 button. Press and hold the light's button for 1 second to turn it on. The light will automatically begin searching for a signal, and the indicator flashes blue while searching. When pairing is successful, the indicator stays solid blue for 3 seconds.

Pairing Failure: If no connection is established within 5 minutes, the indicator stops flashing blue and then shows the current battery level.

Clearing Pairing: With the light powered off, click the button once, then immediately press and hold it for 3 seconds. The indicator flashes red briefly, then flashes blue, indicating the pairing memory is cleared.

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

MARCHE/ARRET : Appuyez pendant 1 seconde pour allumer/éteindre.

RÉGLER LA LUMINOSITÉ:Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur le bouton pour changer le niveau de luminosité. En Feu de Croisement, la luminosité passe de basse → moyen → élevé → basse... En Feu de Route, seule une puissance fixe de 1300 lumens est disponible.

CHANGEMENT DE MODE :Lorsque la lampe est allumée, double-cliquez sur le bouton pour passer du Feu de Croisement au Feu de Route. (Remarque: On ne peut accéder au flash de jour et au flash de nuit que par l'intermédiaire de la télécommande.)

VERROUILLAGE:Lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes pour passer en mode verrouillage.

DÉVERROUILLAGE:Pour déverrouiller la lampe, vous pouvez appuyer à nouveau sur l'interrupteur pendant 3 secondes ou recharger la lampe.

FONCTION DE MÉMOIRE :La mémoire des modes permet d'enregistrer automatiquement le dernier niveau de luminosité sélectionné.

MODE BASSE CONSOMMATION:Lorsque la charge de la batterie est inférieure à 10 %, l'indicateur clignote en rouge et la lampe passe alors automatiquement en mode Basse et ne peut pas être réglée. Recharger la lampe dès que possible.

COMPATIBILITÉ DU SYSTÈME INTELLIGENT

Le HORI 1300 PRO est compatible avec ANT+, les systèmes Shimano Di2 et la technologie FTR LightSync, permettant un contrôle coordonné de l'éclairage et d'autres appareils connectés.

CONTRÔLE FTR LIGHTSYNC :

Cet éclairage est doté de la technologie FTR LightSync, offrant deux modes d'appairage pour un contrôle flexible des éclairages avant et arrière selon différents scénarios de conduite.

A. Contrôle intégré par télécommande

(Télécommande + Éclairages avant et arrière)

1. Appairage d'usine : Les éclairages et la télécommande sont pré-appairés en usine et prêts pour une utilisation immédiate. Si le contrôle échoue, veuillez vous référer au manuel de la télécommande et suivre les étapes d'appairage pour rétablir la connexion.

2. Contrôle de l'éclairage : Appuyez et maintenez le bouton "○" ou "□" de la télécommande pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre simultanément les éclairages avant et arrière.

B. Synchronisation directe éclairage à éclairage (Éclairages avant et arrière uniquement)

1. Appairage : Placez les éclairages avant et arrière à proximité l'un de l'autre. Une fois les deux unités allumées, l'éclairage avant recherchera automatiquement le signal de l'éclairage arrière pendant 10 secondes pour initier l'appairage.

Une fois l'appairage réussi, les voyants des deux éclairages resteront allumés en bleu fixe pendant 3 secondes.

2. Contrôle de l'éclairage : Une fois appairé, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation de l'éclairage avant pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre l'éclairage arrière.

Remarque : Le bouton de l'éclairage avant peut uniquement allumer ou éteindre l'éclairage arrière ; il ne peut pas ajuster son mode ou sa luminosité.

Effacement de l'appairage : L'éclairage avant étant éteint, cliquez une fois sur le bouton, puis appuyez et maintenez rapidement pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote en bleu pendant 3 secondes. La mémoire d'appairage sera alors effacée avec succès.

INSTRUCTIONS DE COUPLAGE AVEC UN COMPTEUR ANT+

* Gardez le compteur vélo et l'éclairage à moins de 3 mètres l'un de l'autre. Pendant le couplage, restez à au moins 10 mètres des autres capteurs ANT+.

1. Allumez le HORI 1300 PRO.

2. Allumez votre compteur vélo. Accédez à Menu > Capteurs > Ajouter un capteur > Éclairages > Rechercher tout.

3. Sélectionnez l'éclairage dans la liste (il peut apparaître sous la forme d'un numéro aléatoire), puis choisissez « Ajouter ».

4. Une fois le couplage réussi, le compteur affichera « Éclairage connecté ».

***Remarque :**

Cet éclairage prend en charge le profil de contrôle d'éclairage ANT+ (Lighting Control Profile).

La disponibilité du contrôle de l'éclairage dépend de la prise en charge de ce profil par le compteur de vélo.

Les compteurs de vélo de la série Garmin Edge offrent un contrôle total sur l'éclairage.

Certains compteurs de vélo peuvent prendre en charge la connexion ANT+ mais ne pas prendre en charge ce profil. Dans ce cas, l'éclairage ne peut pas être contrôlé.

INTÉGRATION SHIMANO Di2

Le HORI 1300 PRO prend en charge l'intégration avec les systèmes de changement de vitesse électronique Shimano Di2. Tirant parti des performances rapides, précises et fiables du Di2, l'éclairage peut être contrôlé directement via les boutons de commande Di2 sans avoir à utiliser le bouton physique de l'éclairage séparément. Cela permet un contrôle intégré du vélo et du système d'éclairage pour une expérience interactive fluide.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SHIMANO Di2

1. Avant de connecter l'éclairage à un système Shimano Di2, effacez l'appairage d'usine.

Remarques : • L'éclairage est pré-appairé avec la télécommande en usine et ne peut pas être connecté à un système Shimano Di2 en même temps. Pour l'appairer avec le Di2, suivez les étapes "Effacement de l'appairage" pour supprimer la connexion de la télécommande.

• Une fois l'appairage d'usine effacé, vous pouvez changer de cible d'appairage librement.

L'éclairage peut être appairé soit avec un système Shimano Di2, soit avec la télécommande d'origine selon les besoins.

• La connectivité du compteur de vélo ANT+ n'est pas affectée par ce processus et peut être utilisée à tout moment.

2. Avant l'appairage, assurez-vous que le système Shimano Di2 dispose d'au moins deux boutons non assignés disponibles pour la personnalisation.

3. Pendant l'appairage, placez l'éclairage à moins de 30 cm du dérailleur arrière Shimano Di2 pour assurer une connexion stable.

4. Une fois appairé, l'éclairage restera connecté au système Shimano Di2. Si l'éclairage s'éteint en raison d'une batterie déchargée ou sort de la portée de contrôle, appuyez une fois sur le

bouton de l'éclairage pour rétablir la connexion lorsqu'il est de nouveau à portée.

5. Le Shimano D-FLY prend en charge l'attribution personnalisée pour le Canal 1 et le Canal 2, permettant une configuration flexible pour chaque canal.

Exemples de configurations :

• **Shimano D-FLY Canal 1 :** Pression simple pour faire défiler les niveaux de luminosité ; Double pression pour basculer entre les modes Feux de croisement et Feux de route.

• **Shimano D-FLY Canal 2 :** Pression simple pour activer le mode Feux de route (puissance maximale 1300LM) ; Double pression pour basculer entre le Flash de jour et le Flash de nuit.

6. Si l'éclairage ne parvient pas à se connecter au système SHIMANO Di2, téléchargez l'application E-TUBE PROJECT Cyclist pour vérifier les paramètres sans fil. Suivez les étapes ci-dessous :

Inscrivez-vous et connectez-vous à l'APP →
Allumez l'éclairage et terminez l'appairage →
Allez dans Paramètres sans fil → Allez dans
Communication sans fil → Sélectionnez
"ANT+/Bluetooth® LE" ou "Bluetooth® LE" →
Terminer → Appliquer

INSTRUCTIONS D'APPAIRAGE SHIMANO Di2

Appairage initial : Réveillez le système Shimano Di2 en appuyant sur n'importe quel bouton Di2.

Appuyez et maintenez le bouton de l'éclairage pendant 1 seconde pour l'allumer. L'éclairage commencera automatiquement à rechercher un signal et le voyant clignotera en bleu pendant la recherche. Lorsque l'appairage est réussi, le voyant reste bleu fixe pendant 3 secondes.

Échec de l'appairage : Si aucune connexion n'est établie dans les 5 minutes, le voyant cesse de clignoter en bleu puis indique le niveau actuel de la batterie.

Effacement de l'appairage : L'éclairage étant éteint, cliquez une fois sur le bouton, puis appuyez immédiatement et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant clignote brièvement en rouge, puis clignote en bleu, indiquant que la mémoire d'appairage est effacée.

DE

BEDIENHINWEISE

EIN/AUS: Halten Sie die Taste für 1 Sekunde gedrückt.

EINSTELLEN DER HELLIGKEIT: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste, um die Helligkeitsstufe zu ändern. Im Nahlicht wechselt die Helligkeit zwischen niedrig → mittel → hoch → niedrig... Im Fernlicht ist nur eine feste Helligkeit von 1300 Lumen verfügbar.

UMSCHALTEN DES MODUS: Wenn das Licht eingeschaltet ist, doppelklicken Sie auf die Taste, um zwischen Nahlicht und Fernlicht zu wechseln. (Hinweis: Das Tages- und Nachtblinklicht kann nur über die Fernbedienung aufgerufen werden.)

SPERREN: Halten Sie bei ausgeschaltetem Licht den Schalter für 3 Sekunden gedrückt, um in den Sperrmodus zu gelangen.

ENTSPERREN: Um das Licht zu entsperren, können Sie den Schalter erneut für 3 Sekunden gedrückt halten oder die Lampe aufladen.

SPEICHERFUNKTION: Die Modus-Speicherfunktion speichert automatisch die zuletzt gewählte Helligkeitsstufe.

ENERGIESPARMODUS: Wenn die Akkuleistung weniger als 10 % beträgt, blinkt die Anzeige rot schaltet das Licht automatisch in den Modus „Niedrig“ und kann nicht weiter eingestellt werden. Laden Sie das Licht schnellstmöglich auf.

SMART-SYSTEM-KOMPATIBILITÄT

Die HORI 1300 PRO ist kompatibel mit ANT+, Shimano Di2 Systemen und der FTR LightSync Technologie, was eine koordinierte Steuerung der Leuchte und anderer verbundener Geräte ermöglicht.

FTR LIGHTSYNC STEUERUNG:

Diese Leuchte verfügt über die FTR LightSync Technologie und bietet zwei Kopplungsmodi für

eine flexible Steuerung von Front- und Rücklicht in verschiedenen Fahrscenarien.

A. Integrierte Fernbedienungssteuerung (Fernbedienung + Front- und Rücklichter)

1. Werkseitige Kopplung: Die Leuchten und die Fernbedienung sind ab Werk vorgekoppelt und sofort einsatzbereit. Sollte die Steuerung fehlschlagen, lesen Sie bitte das Handbuch der Fernbedienung und folgen Sie den Kopplungsschritten, um die Verbindung wiederherzustellen.
2. Lichtsteuerung: Halten Sie die Taste „○“ oder „□“ auf der Fernbedienung 1 Sekunde lang gedrückt, um sowohl das Front- als auch das Rücklicht gleichzeitig ein- oder auszuschalten.

B. Direkte Licht-zu-Licht-Synchronisation (Nur Front- und Rücklichter)

1. Kopplung: Platzieren Sie Front- und Rücklicht nah beieinander. Wenn beide Einheiten eingeschaltet sind, sucht das Frontlicht automatisch 10 Sekunden lang nach dem Signal des Rücklichts, um die Kopplung einzuleiten. Nach erfolgreicher Kopplung leuchten die Anzeigen an beiden Lichtern 3 Sekunden lang dauerhaft blau.
2. Lichtsteuerung: Nach der Kopplung halten Sie die Ein-/Aus-Taste am Frontlicht 1 Sekunde lang gedrückt, um das Rücklicht ein- oder auszuschalten.

Hinweis: Die Taste des Frontlichts kann das

Rücklicht nur ein- oder ausschalten; sie kann weder den Modus noch die Helligkeit anpassen.

Kopplung löschen: Klicken Sie bei ausgeschaltetem Frontlicht einmal auf die Taste und halten Sie sie dann schnell 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige 3 Sekunden lang blau blinkt. Der Kopplungsspeicher wurde dann erfolgreich gelöscht.

ANLEITUNG ZUM KOPPELN MIT EINEM ANT+-RADCOMPUTER

* Halten Sie den Radcomputer und die Lampe innerhalb von 3 Metern zueinander. Halten Sie während des Koppelns mindestens 10 Meter Abstand zu anderen ANT+-Sensoren.

1. Schalten Sie den HORI 1300 PRO ein.

2. Schalten Sie Ihren Radcomputer ein. Gehen Sie zu Menü > Sensoren > Sensor hinzufügen > Lichter > Alle suchen.

3. Wählen Sie die Lampe aus der Liste aus (sie kann als zufällige Zahl angezeigt werden) und wählen Sie „Hinzufügen“.

4. Wenn das Koppeln erfolgreich war, zeigt der Radcomputer „Licht verbunden“ an.

***Hinweis:**

Diese Leuchte unterstützt das ANT+ Lighting Control Profile.

Die Verfügbarkeit der Lichtsteuerung hängt davon ab, ob der Fahrradcomputer dieses Profil unterstützt.

Fahrradcomputer der Garmin Edge Serie bieten volle Kontrolle über die Beleuchtung. Einige Fahrradcomputer unterstützen möglicherweise die ANT+ Verbindung, jedoch nicht dieses Profil. In diesem Fall kann die Leuchte nicht gesteuert werden.

SHIMANO Di2 INTEGRATION

Die HORI 1300 PRO unterstützt die Integration mit elektronischen Shimano Di2 Schaltsystemen. Durch die Nutzung der schnellen, präzisen und zuverlässigen Leistung von Di2 kann die Leuchte direkt über die Di2-Steuertasten bedient werden, ohne die physische Taste der Leuchte separat betätigen zu müssen. Dies ermöglicht eine integrierte Steuerung des Fahrrads und des Beleuchtungssystems für ein nahtloses interaktives Erlebnis.

SHIMANO Di2 BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Bevor Sie die Leuchte mit einem Shimano Di2 System verbinden, löschen Sie die werkseitige Kopplung.

Hinweise:

- Die Leuchte ist ab Werk mit der Fernbedienung vorgekoppelt und kann nicht gleichzeitig mit einem Shimano Di2 System verbunden werden. Um sie mit Di2 zu koppeln, folgen Sie den Schritten unter „Kopplung löschen“, um die Verbindung zur Fernbedienung zu entfernen.

- Sobald die werkseitige Kopplung gelöscht ist, können Sie die Kopplungsziele frei wechseln. Die Leuchte kann je nach Bedarf entweder mit einem Shimano Di2 System oder der originalen Fernbedienung gekoppelt werden.

- Die ANT+ Fahrradcomputer-Konnektivität wird durch diesen Prozess nicht beeinträchtigt und kann jederzeit genutzt werden.

2. Stellen Sie vor der Kopplung sicher, dass das Shimano Di2 System über mindestens zwei nicht zugewiesene Tasten zur Anpassung verfügt.

3. Platzieren Sie die Leuchte während der Kopplung innerhalb von 30 cm zum Shimano Di2 Schaltwerk, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.

4. Nach der Kopplung bleibt die Leuchte mit dem Shimano Di2 System verbunden. Wenn sich die Leuchte aufgrund eines leeren Akkus ausschaltet oder sich außerhalb der Reichweite befindet, drücken Sie die Taste der Leuchte einmal, um die Verbindung wiederherzustellen, sobald sie sich wieder in Reichweite befindet.

5. Shimano D-FLY unterstützt die benutzerdefinierte Zuweisung für Kanal 1 und Kanal 2, was eine flexible Konfiguration für jeden Kanal ermöglicht.

Beispielkonfigurationen:

- **Shimano D-FLY Kanal 1:** Einmaliges Drücken

zum Durchschalten der Helligkeitsstufen;
Doppeltes Drücken zum Umschalten zwischen
Abblendlicht- und Fernlichtmodus.

• **Shimano D-FLY Kanal 2:** Einmaliges Drücken
zum Aktivieren des Fernlichtmodus (volle
Leistung 1300LM); Doppeltes Drücken zum
Umschalten zwischen Tagesblinklicht und
Nachtblinklicht.

6. Wenn die Leuchte keine Verbindung zum
SHIMANO Di2 System herstellen kann, laden Sie
die E-TUBE PROJECT Cyclist APP herunter, um die
Drahtloseinstellungen zu überprüfen. Folgen Sie
den untenstehenden Schritten:

Registrieren und in der APP anmelden → Leuchte
einschalten und Kopplung abschließen → Zu
Drahtloseinstellungen gehen → Zu Drahtlose
Kommunikation gehen → „ANT+/Bluetooth® LE“
oder „Bluetooth® LE“ auswählen → Fertigstellen →
Anwenden

SHIMANO Di2 KOPPLUNGSANLEITUNG

Initiale Kopplung: Wecken Sie das Shimano Di2
System auf, indem Sie eine beliebige Di2-Taste
drücken. Halten Sie die Taste der Leuchte 1
Sekunde lang gedrückt, um sie einzuschalten. Die
Leuchte beginnt automatisch mit der
Signalsuche, und die Anzeige blinkt während der
Suche blau. Wenn die Kopplung erfolgreich ist,
leuchtet die Anzeige 3 Sekunden lang dauerhaft
blau.

Kopplungsfehler: Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, hört die Anzeige auf, blau zu blinken, und zeigt dann den aktuellen Akkustand an.

Kopplung löschen: Klicken Sie bei ausgeschalteter Leuchte einmal auf die Taste und halten Sie sie dann sofort 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeige blinkt kurz rot und dann blau, was anzeigt, dass der Kopplungsspeicher gelöscht ist.

ES

INSTRUCCIONES DE USO

ENCENDIDO/APAGADO: Mantenga presionado 1 segundo para encender/apagar.

AJUSTE EL BRILLO: Cuando la luz esté encendida, presione el botón para cambiar el nivel de brillo. En Luz de Haz Bajo, el brillo cambia entre bajo → medio → alto → bajo... En Luz de Haz Alto, solo está disponible una salida fija de 1300 lúmenes.

CAMBIO DE MODO: Cuando la luz esté encendida, haga doble clic en el botón para cambiar entre el Luz de Haz Bajo y el Luz de Haz Alto. (Nota: Únicamente es posible acceder al destello diurno y destello nocturno mediante el control remoto.)

DESBLOQUEO: Para desbloquear la luz, puede presionar y mantener presionado el interruptor

nuevamente durante 3 segundos o cargar la luz.

FUNCIÓN DE MEMORIA:La función de modo de memoria guardará automáticamente el último nivel de iluminación seleccionado.

MODO BAJO CONSUMO:Cuando el nivel de la batería sea inferior al 10 %, el indicador parpadeará en rojo y la luz pasará automáticamente al modo Bajo y ya no será posible modificar dicho ajuste. Cargue la luz tan pronto como sea posible.

COMPATIBILIDAD CON SISTEMA INTELIGENTE

La HORI I300 PRO es compatible con ANT+, sistemas Shimano Di2 y la tecnología FTR LightSync, permitiendo el control coordinado de la luz y otros dispositivos conectados.

CONTROL FTR LIGHTSYNC:

Esta luz cuenta con tecnología FTR LightSync, que ofrece dos modos de emparejamiento para un control flexible de las luces delantera y trasera en diferentes escenarios de conducción.

A. Control integrado por mando a distancia (Mando + Luces delantera y trasera)

1. Emparejamiento de fábrica: Las luces y el mando vienen pre-emparejados de fábrica y listos para su uso inmediato. Si el control falla, consulte el Manual del Mando a Distancia y siga los pasos de emparejamiento para volver a conectar.

2. Control de luces: Mantenga pulsado el botón "○" o "□" en el mando durante 1 segundo para encender o apagar simultáneamente las luces delantera y trasera.

B. Sincronización directa luz a luz (Solo luces delantera y trasera)

1. Emparejamiento: Coloque las luces delantera y trasera cerca una de la otra. Con ambas unidades encendidas, la luz delantera buscará automáticamente la señal de la luz trasera durante 10 segundos para iniciar el emparejamiento. Una vez emparejadas con éxito, los indicadores de ambas luces permanecerán en azul fijo durante 3 segundos.

2. Control de luces: Una vez emparejadas, mantenga pulsado el botón de encendido de la luz delantera durante 1 segundo para encender o apagar la luz trasera.

Nota: El botón de la luz delantera solo puede encender o apagar la luz trasera; no puede ajustar su modo ni su brillo.

Borrar emparejamiento: Con la luz delantera apagada, haga clic en el botón una vez y luego manténgalo pulsado rápidamente durante 3 segundos hasta que el indicador parpadee en azul durante 3 segundos. La memoria de emparejamiento se habrá borrado con éxito.

INSTRUCCIONES DE EMPAREJAMIENTO CON CICLOCOMPUTADOR ANT+

* Mantén el ciclocomputador y la luz a menos de 3 metros. Durante el emparejamiento, aléjate al menos 10 metros de otros sensores ANT+.

1. Enciende el HORI 1300 PRO.

2. Enciende el ciclocomputador. Ve a Menú > Sensores > Añadir sensor > Luces > Buscar todo.

3. Selecciona la luz en la lista (puede aparecer como un número aleatorio) y elige «Añadir».

4. Cuando el emparejamiento se complete, el ciclocomputador mostrará «Luz conectada».

***Nota:** Esta luz soporta el Perfil de Control de Iluminación ANT+ (Lighting Control Profile).

La disponibilidad del control de iluminación depende de si el ciclocomputador soporta este perfil.

Los ciclocomputadores de la serie Garmin Edge ofrecen control total sobre la luz.

Algunos ciclocomputadores pueden soportar la conexión ANT+ pero no soportar este perfil. En este caso, la luz no se podrá controlar.

INTEGRACIÓN SHIMANO Di2

La HORI 1300 PRO soporta la integración con sistemas de cambio electrónico Shimano Di2.

Aprovechando el rendimiento rápido, preciso y fiable de Di2, la luz se puede controlar

directamente a través de los botones de control Di2 sin tener que accionar el botón físico de la luz por separado. Esto permite un control integrado de la bicicleta y el sistema de iluminación para

una experiencia interactiva fluida.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SHIMANO Di2

1. Antes de conectar la luz a un sistema Shimano Di2, borre el emparejamiento de fábrica.

Notas:• La luz está pre-emparejada con el mando a distancia de fábrica y no se puede conectar a un sistema Shimano Di2 al mismo tiempo. Para emparejar con Di2, siga los pasos de "Borrar emparejamiento" para eliminar la conexión del mando.

- Una vez borrado el emparejamiento de fábrica, puede cambiar los objetivos de emparejamiento libremente. La luz se puede emparejar con un sistema Shimano Di2 o con el mando a distancia original según sea necesario.

- La conectividad con el ciclocomputador ANT+ no se ve afectada por este proceso y se puede utilizar en cualquier momento.

2. Antes de emparejar, asegúrese de que el sistema Shimano Di2 tenga al menos dos botones no asignados disponibles para personalización.

3. Durante el emparejamiento, coloque la luz a menos de 30 cm del cambio trasero Shimano Di2 para asegurar una conexión estable.

4. Una vez emparejada, la luz permanecerá conectada al sistema Shimano Di2. Si la luz se apaga debido a batería agotada o sale del rango de control, pulse el botón de la luz una vez

para restablecer la conexión cuando vuelva a estar dentro del rango.

5. Shimano D-FLY soporta la asignación personalizada para el Canal 1 y el Canal 2, permitiendo una configuración flexible para cada canal.

Ejemplos de configuraciones:

- **Shimano D-FLY Canal 1:** Pulsación simple para cambiar entre niveles de brillo; Pulsación doble para cambiar entre modos de Luz de cruce y Luz de carretera.

- **Shimano D-FLY Canal 2:** Pulsación simple para activar el modo de Luz de carretera (potencia total 1300LM); Pulsación doble para cambiar entre Flash Diurno y Flash Nocturno.

6. Si la luz no logra conectarse al sistema SHIMANO Di2, descargue la aplicación E-TUBE PROJECT Cyclist para verificar la configuración inalámbrica. Siga los pasos a continuación: Regístrese e inicie sesión en la APP → Encienda la luz y complete el emparejamiento → Vaya a Configuración inalámbrica → Vaya a Comunicación inalámbrica → Seleccione "ANT+/Bluetooth® LE" o "Bluetooth® LE" → Finalizar → Aplicar

INSTRUCCIONES DE EMPAREJAMIENTO SHIMANO Di2

Emparejamiento inicial: Despierte el sistema Shimano Di2 pulsando cualquier botón Di2.

Mantenga pulsado el botón de la luz durante 1

segundo para encenderla. La luz comenzará automáticamente a buscar señal y el indicador parpadeará en azul mientras busca. Cuando el emparejamiento es exitoso, el indicador permanece en azul fijo durante 3 segundos.

Fallo de emparejamiento: Si no se establece conexión en 5 minutos, el indicador deja de parpadear en azul y luego muestra el nivel actual de batería.

Borrar emparejamiento: Con la luz apagada, haga clic en el botón una vez, luego inmediatamente manténgalo pulsado durante 3 segundos. El indicador parpadea en rojo brevemente, luego parpadea en azul, indicando que la memoria de emparejamiento se ha borrado.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВКЛ/ВЫКЛ:Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды, чтобы включить/выключить.

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ: Когда свет включён, нажмите кнопку, чтобы изменить уровень яркости. В Ближний Свет яркость переключается: низкий → средний → высокий → низкий... В Дальний Свет доступна только фиксированная яркость 1300 люмен.

ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА:Когда свет включён,

дважды нажмите кнопку, чтобы переключаться между Ближний Свет и Дальний Свет.

(Примечание: Доступ к дневной и ночной вспышкам возможен только с помощью пульта дистанционного управления.)

БЛОКИРОВКА: Когда свет погаснет, нажмите и удерживайте переключатель в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим блокировки.

РАЗБЛОКИРОВКА: чтобы разблокировать фонарь, вы можете снова нажать и удерживать переключатель в течение 3 секунд или зарядить фонарь.

ФУНКЦИЯ ЗАПОМИНАНИЯ: Функция запоминания режима автоматически сохранит последний выбранный уровень яркости.

РЕЖИМ ПОНИЖЕННОГО

ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ: Когда заряд батареи опустится ниже 10%, индикатор начнет мигать красным, а фонарь автоматически переключится в режим низкого, который невозможно отрегулировать. Зарядите фонарь как можно скорее.

СОВМЕСТИМОСТЬ С ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМИ СИСТЕМАМИ

HORI 1300 PRO совместим с ANT+, системами Shimano Di2 и технологией FTR LightSync, обеспечивая скоординированное управление фарой и другими подключенными устройствами.

обеспечивая скоординированное управление фарой и другими подключенными устройствами.

УПРАВЛЕНИЕ FTR LIGHTSYNC:

Эта фара оснащена технологией FTR LightSync, предлагающей два режима сопряжения для гибкого управления передним и задним светом в различных сценариях езды.

A. Интегрированное управление с пульта (Пульт + Передний и задний свет)

1. Заводское сопряжение: Фары и пульт предварительно сопряжены на заводе и готовы к немедленному использованию. Если управление не работает, обратитесь к руководству пользователя пульта дистанционного управления и выполните шаги сопряжения для повторного подключения.

2. Управление светом: Нажмите и удерживайте кнопку "○" или "□" на пульте в течение 1 секунды, чтобы одновременно включить или выключить передний и задний свет.

B. Прямая синхронизация "свет-свет" (Только передний и задний свет)

1. Сопряжение: Расположите переднюю и заднюю фары близко друг к другу. Когда оба устройства включены, передняя фара будет автоматически искать сигнал задней фары в течение 10 секунд для начала сопряжения. После успешного сопряжения индикаторы на

обеих фарах будут непрерывно гореть синим цветом в течение 3 секунд.

2. Управление светом: После сопряжения нажмите и удерживайте кнопку питания на передней фаре в течение 1 секунды, чтобы включить или выключить заднюю фару.

Примечание: Кнопка передней фары может только включать или выключать заднюю фару; она не может регулировать режим или яркость.

Сброс сопряжения: При выключенной передней фаре нажмите кнопку один раз, затем быстро нажмите и удерживайте ее в течение 3 секунд, пока индикатор не замигает синим цветом в течение 3 секунд. Память сопряжения будет успешно очищена.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СОПРЯЖЕНИЮ С ВЕЛОКОМПЬЮТЕРОМ ANT+

* держите велокомпьютер и фонарь на расстоянии не более 3 метров друг от друга. Во время сопряжения держитесь на расстоянии не менее 10 метров от других датчиков ANT+.

1. Включите HORI 1300 PRO.

2. Включите велокомпьютер. Перейдите в Меню > Датчики > Добавить датчик > Фонари > Найти все.

3. Выберите фонарь в списке (он может отображаться как случайный номер) и нажмите «Добавить».

4. При успешном сопряжении велокомпьютер отобразит «Фонарь подключен».

***Примечание:**

Эта фара поддерживает профиль управления освещением ANT+ (Lighting Control Profile). Доступность управления освещением зависит от того, поддерживает ли велокомпьютер этот профиль.

Велокомпьютеры серии Garmin Edge обеспечивают полный контроль над освещением.

Некоторые велокомпьютеры могут поддерживать подключение ANT+, но не поддерживать этот профиль. В этом случае управление фарой невозможно.

ИНТЕГРАЦИЯ С SHIMANO Di2

HORI 1300 PRO поддерживает интеграцию с электронными системами переключения передач Shimano Di2. Используя быструю, точную и надежную работу Di2, фарой можно управлять непосредственно с помощью кнопок управления Di2, не прибегая к использованию физической кнопки фары. Это обеспечивает интегрированное управление велосипедом и системой освещения для бесшовного интерактивного опыта.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ SHIMANO Di2

1. Перед подключением фары к системе Shimano Di2 выполните сброс заводского сопряжения.

Примечания:

- Фара предварительно сопряжена с пультом на заводе и не может быть одновременно подключена к системе Shimano Di2. Чтобы выполнить сопряжение с Di2, следуйте шагам раздела "Сброс сопряжения" для удаления соединения с пультом.

- После сброса заводского сопряжения вы можете свободно переключать цели сопряжения. Фара может быть сопряжена либо с системой Shimano Di2, либо с оригинальным пультом дистанционного управления по мере необходимости.

- Подключение к велокомпьютеру ANT+ не затрагивается этим процессом и может использоваться в любое время.

2. Перед сопряжением убедитесь, что в системе Shimano Di2 есть как минимум две неназначенные кнопки, доступные для настройки.

3. Во время сопряжения расположите фару в пределах 30 см от заднего переключателя Shimano Di2 для обеспечения стабильного соединения.

4. После сопряжения фара останется подключенной к системе Shimano Di2. Если фара выключится из-за разряженной батареи или выйдет за пределы диапазона управления, нажмите кнопку фары один раз, чтобы

восстановить соединение, когда она снова окажется в зоне действия.

5. Shimano D-FLY поддерживает пользовательское назначение для Канала 1 и Канала 2, обеспечивая гибкую настройку для каждого канала.

Примеры конфигураций:

• **Shimano D-FLY Канал 1:** Одиночное нажатие для переключения уровней яркости; Двойное нажатие для переключения между режимами ближнего и дальнего света.

• **Shimano D-FLY Канал 2:** Одиночное нажатие для включения режима дальнего света (полная мощность 1300LM); Двойное нажатие для переключения между дневным и ночным миганием.

6. Если фаре не удастся подключиться к системе SHIMANO Di2, загрузите приложение E-TUBE PROJECT Cyclist для проверки настроек беспроводной связи. Следуйте инструкциям ниже:

Зарегистрируйтесь и войдите в приложение → Включите фару и завершите сопряжение → Перейдите в настройки беспроводной связи (Wireless Settings) → Перейдите в беспроводную коммуникацию (Wireless Communication) → Выберите "ANT+/Bluetooth® LE" или "Bluetooth® LE" → Готово → Применить

ИНСТРУКЦИИ ПО СОПРЯЖЕНИЮ SHIMANO Di2

Начальное сопряжение: Выведите систему Shimano Di2 из спящего режима, нажав любую кнопку Di2. Нажмите и удерживайте кнопку фары в течение 1 секунды, чтобы включить ее. Фара автоматически начнет поиск сигнала, и индикатор будет мигать синим во время поиска. При успешном сопряжении индикатор горит синим цветом в течение 3 секунд.

Сбой сопряжения: Если соединение не установлено в течение 5 минут, индикатор перестает мигать синим и затем показывает текущий уровень заряда батареи.

Сброс сопряжения: При выключенной фаре нажмите кнопку один раз, затем немедленно нажмите и удерживайте ее в течение 3 секунд. Индикатор кратко мигнет красным, затем замигает синим, указывая на то, что память сопряжения очищена.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

ON/OFF: Premere a lungo per 1 secondo per accendere/spegnere.

REGOLA LA LUMINOSITÀ: Quando la luce è accesa, premere il pulsante per cambiare il livello di luminosità. In Anabbaglianti, la luminosità cicla tra basso → medio → alto → basso... In Abbaglianti è disponibile solo un'emissione fissa di 1300 lumen.

ON/OFF: Premere a lungo per 1 secondo per accendere/spegnere.

REGOLA LA LUMINOSITÀ: Quando la luce è accesa, premere il pulsante per cambiare il livello di luminosità. In Anabbaglianti, la luminosità cicla tra basso → medio → alto → basso... In Abbaglianti è disponibile solo un'emissione fissa di 1300 lumen.

REGOLA LA LUMINOSITÀ: Quando la luce è accesa, premere il pulsante per cambiare il livello di luminosità. In Anabbaglianti, la luminosità cicla tra basso → medio → alto → basso... In Abbaglianti è disponibile solo un'emissione fissa di 1300 lumen.

MODALITÀ DI CAMBIO: Quando la luce è accesa, fare doppio clic sul pulsante per passare dalla Anabbaglianti alla Abbaglianti. (Nota: Il flash diurno e il flash notturno sono accessibili solo tramite il telecomando.)

BLOCCO: Quando la luce è spenta, tieni premuto l'interruttore per 3 secondi per entrare in modalità di blocco.

SBLOCCO: Per sbloccare la luce, puoi tenere premuto nuovamente l'interruttore per 3 secondi o ricaricare la luce.

FUNZIONI DELLA MEMORIA: Le funzioni di memoria della modalità salvano automaticamente l'ultimo livello di luminosità selezionato.

MODALITÀ BASSO CONSUMO: Quando la carica della batteria è inferiore al 10%, l'indicatore

lampeggia in rosso e la luce passa automaticamente alla modalità Bassa e non può essere regolata. Caricare la luce il prima possibile.

COMPATIBILITÀ DEL SISTEMA SMART

La HORI 1300 PRO è compatibile con ANT+, sistemi Shimano Di2 e tecnologia FTR LightSync, consentendo il controllo coordinato della luce e di altri dispositivi connessi.

CONTROLLO FTR LIGHTSYNC:

Questa luce è dotata della tecnologia FTR LightSync, che offre due modalità di associazione per un controllo flessibile delle luci anteriore e posteriore in diversi scenari di guida.

A. Controllo integrato tramite telecomando (Telecomando + Luci anteriore e posteriore)

1. Associazione di fabbrica: Le luci e il telecomando sono pre-associati in fabbrica e pronti per l'uso immediato. Se il controllo non funziona, fare riferimento al Manuale del Telecomando e seguire i passaggi di associazione per riconnettere.
2. Controllo luci: Tenere premuto il pulsante "○" o "□" sul telecomando per 1 secondo per accendere o spegnere contemporaneamente le luci anteriore e posteriore.

B. Sincronizzazione diretta luce-luce (Solo luci anteriore e posteriore)

1. Associazione: Posizionare le luci anteriore e posteriore vicine l'una all'altra. Con entrambe le unità accese, la luce anteriore cercherà

automaticamente il segnale della luce posteriore per 10 secondi per avviare l'associazione. Una volta associata con successo, gli indicatori su entrambe le luci rimarranno blu fissi per 3 secondi.

2. Controllo luci: Una volta associata, tenere premuto il pulsante di accensione sulla luce anteriore per 1 secondo per accendere o spegnere la luce posteriore.

Nota: Il pulsante della luce anteriore può solo accendere o spegnere la luce posteriore; non può regolarne la modalità o la luminosità.

Cancellazione dell'associazione: Con la luce anteriore spenta, fare clic sul pulsante una volta, quindi tenere premuto rapidamente per 3 secondi finché l'indicatore lampeggia in blu per 3 secondi. La memoria di associazione sarà quindi cancellata con successo.

ISTRUZIONI DI ABBINAMENTO CON CICLOCOMPUTER ANT+

* Tieni il ciclocomputer e la luce entro 3 metri l'uno dall'altra. Durante l'abbinamento, mantieniti ad almeno 10 metri dagli altri sensori ANT+.

1. Accendi il HORI 1300 PRO.

2. Accendi il ciclocomputer. Vai su Menu > Sensori > Aggiungi sensore > Luci > Cerca tutto.

3. Seleziona la luce dall'elenco (potrebbe apparire come un numero casuale) e scegli «Aggiungi».

4. Quando l'abbinamento va a buon fine, il ciclocomputer mostrerà «Luce connessa».

***Nota:**

Questa luce supporta il Profilo di Controllo Illuminazione ANT+ (Lighting Control Profile). La disponibilità del controllo dell'illuminazione dipende dal supporto di questo profilo da parte del ciclocomputer.

I ciclocomputer della serie Garmin Edge offrono un controllo completo sulla luce.

Alcuni ciclocomputer possono supportare la connessione ANT+ ma non supportare questo profilo. In questo caso, la luce non può essere controllata.

INTEGRAZIONE SHIMANO Di2

La HORI 1300 PRO supporta l'integrazione con i sistemi di cambio elettronico Shimano Di2.

Sfruttando le prestazioni veloci, precise e affidabili del Di2, la luce può essere controllata direttamente tramite i pulsanti di controllo Di2 senza dover azionare separatamente il pulsante fisico della luce. Ciò consente un controllo integrato della bicicletta e del sistema di illuminazione per un'esperienza interattiva senza interruzioni.

ISTRUZIONI OPERATIVE SHIMANO Di2

1. Prima di collegare la luce a un sistema Shimano Di2, cancellare l'associazione di fabbrica.

Note: La luce è pre-associata con il telecomando in fabbrica e non può essere collegata a un sistema Shimano Di2 contemporaneamente. Per associare con Di2, seguire i passaggi di

"Cancellazione dell'associazione" per rimuovere la connessione del telecomando.

- Una volta cancellata l'associazione di fabbrica, è possibile cambiare liberamente i target di associazione. La luce può essere associata a un sistema Shimano Di2 o al telecomando originale secondo necessità.

- La connettività del ciclocomputer ANT+ non è influenzata da questo processo e può essere utilizzata in qualsiasi momento.

2. Prima dell'associazione, assicurarsi che il sistema Shimano Di2 disponga di almeno due pulsanti non assegnati disponibili per la personalizzazione.

3. Durante l'associazione, posizionare la luce entro 30 cm dal deragliatore posteriore Shimano Di2 per garantire una connessione stabile.

4. Una volta associata, la luce rimarrà connessa al sistema Shimano Di2. Se la luce si spegne a causa della batteria scarica o esce dal raggio di controllo, premere il pulsante della luce una volta per ristabilire la connessione quando rientra nel raggio.

5. Shimano D-FLY supporta l'assegnazione personalizzata per il Canale 1 e il Canale 2, consentendo una configurazione flessibile per ciascun canale.

Esempi di configurazioni:

- **Shimano D-FLY Canale 1:** Pressione singola per scorrere i livelli di luminosità; Doppia pressione per passare tra le modalità Anabbagliante e Abbagliante.

- **Shimano D-FLY Canale 2:** Pressione singola per attivare la modalità Abbagliante (piena potenza 1300LM); Doppia pressione per passare tra Flash Diurno e Flash Notturno.

6. Se la luce non riesce a connettersi al sistema SHIMANO Di2, scaricare l'app E-TUBE PROJECT Cyclist per verificare le impostazioni wireless.

Seguire i passaggi seguenti:

Registrarsi e accedere all'APP → Accendere la luce e completare l'associazione → Andare a Impostazioni Wireless → Andare a Comunicazione Wireless → Selezionare "ANT+/Bluetooth® LE" o "Bluetooth® LE" → Fine → Applica

ISTRUZIONI DI ASSOCIAZIONE SHIMANO Di2

Associazione iniziale: Riattivare il sistema Shimano Di2 premendo qualsiasi pulsante Di2. Tenere premuto il pulsante della luce per 1 secondo per accenderla. La luce inizierà automaticamente a cercare un segnale e l'indicatore lampeggerà in blu durante la ricerca. Quando l'associazione ha successo, l'indicatore rimane blu fisso per 3 secondi.

Fallimento dell'associazione: Se non viene stabilita alcuna connessione entro 5 minuti, l'indicatore smette di lampeggiare in blu e mostra quindi il livello attuale della batteria.

Cancellazione dell'associazione: Con la luce spenta, fare clic sul pulsante una volta, quindi tenerlo premuto immediatamente per 3 secondi.

L'indicatore lampeggia brevemente in rosso, poi lampeggia in blu, indicando che la memoria di associazione è cancellata.

JP

操作説明

オン/オフ: 1秒間長押ししてオン/オフをします。

明るさを調整する: ライトが点灯しているときに、ボタンを押して明るさレベルを変更します。低ビームでは、明るさが低 → 中 → 高 → 低と切り替わります。高いビームでは、1300ルーメンの固定出力のみ使用できます。

オン/オフ: 1秒間長押ししてオン/オフをします。

明るさを調整する: ライトが点灯しているときに、ボタンを押して明るさレベルを変更します。低ビームでは、明るさが低 → 中 → 高 → 低と切り替わります。高いビームでは、1300ルーメンの固定出力のみ使用できます。

モードの変更: ライトが点灯しているときに、ボタンをダブルクリックして低ビームと高いビームを切り替えます。(注: デイフラッシュ、ナイトフラッシュはリモコンからしか操作できません。)

ロックアウト: 消灯時にスイッチを3秒間長押しすると、ロックアウトモードになります。

ロック解除: スwitchを3秒間長押しするか、ライトを充電することで、ロックを解除することができます。

記憶機能: モード記憶機能最後に選択された輝度レベルを自動的に保存します。

低電源モード: 電源容量が10%以下の場合、インジケー

タが赤色点滅し、自動的に低に切り替えて調整できなく
します。できる限り早く充電してください。

スマートシステム互換

HORI 1300 PROは、ANT+、Shimano Di2システム、
FTR LightSyncテクノロジーと互換性を持っており、ライ
トやその他の接続機器の連動制御を可能にします。

FTR LightSyncによる制御:

このライトはFTR LightSyncテクノロジーを搭載し、異
なる走行シーンに応じた柔軟なフロント&テールライト制
御を実現する2つのペアリングモードに対応します。

A. リモート連動制御 (リモート+フロントライトおよび テールライト)

1.工場出荷時のペアリング: ライトとリモコンは工場出荷
時にペアリング済みで、すぐに使用できます。制御がで
きないようであれば、リモコンの取扱説明書内の「再接
続方法」を参照してください。

2.ライト制御: リモコンの「」もしくは「」を1秒以
上長押しし続けると、フロントライトとテールライトを
同時に点灯または消灯できます。

B. 直接ライト間同期 (フロントライトとテールライトの み)

1.ペアリング: フロントライトとテールライトをできる
だけ近づけて取り付けてください。両ユニットの電源が
入っている状態で、フロントライトは自動的にテールラ
イトの信号を10秒間検索し、ペアリングを開始します。
ペアリングに成功するとライト両方の青色インジケータ
が3秒間点灯したままになります。

2.ライト制御: ペアリングに成功してフロントライトの電源ボタンを1秒長押しすると、テールライトが点灯または消灯できます。

注意: フロントライトボタンはテールライトの点灯または消灯できますが、モードや明るさの調整はできません。

ペアリングの解除方法: フロントライトが消灯状態で、ボタンを1回押した後、青色インジケータが3秒間点滅するまで長押ししてください。そうすることでペアリング履歴が正常に消去されます。

ANT+コンピューターのペアリング方法

* サイクルコンピューターとライトは3メートル以内で使用してください。また、ペアリングする際は、他のANT+センサーから最低10メートルは離してください。

1.HORI 1300 PROの電源を入れます。

2.サイクルコンピューターの電源を入れます。「メニュー」>「センサー」>「センサーの追加」>「ライト」>「検索」と進みます。

3.リスト(不規則な数字として画面などに現れることがあります。)の中からライトを選択し、「追加」を選択します。

4.ペアリングが成功すると、サイクルコンピューターのディスプレイに「ライトと接続済み」と表示されます。

*** 注意:**

このライトはANT+ライトコントロールプロファイルに対応しています。

ただし、ライトコントロール機能が使えるかどうかは、お使いのサイクルコンピューターがその機能に対応しているかどうかによります。

Garmin Edge シリーズのサイクルコンピューターはライトを完全に制御できます。

一部のサイクルコンピューターはANT+接続には対応していても、特定のプロファイルには対応していない場合があります。この場合、ライトは制御できません。

SHIMANO Di2操作説明書

1.Shimano Di2システムにライトを接続する前に、工場出荷時のペアリングを解除してください。

注意:

- ライトは工場出荷時にリモコンとペアリング済みであり、シマノDi2システムとは同時に接続できません。Di2とペアリングするには接続しているリモコンから「ペアリングの解除」を行ってください。
- 一旦工場出荷時のペアリングを解除すると、目的のデバイスと自由に切り替えることができます。ライトは必要に応じShimano Di2システムやオリジナルのリモコンのどちらでも組み合わせることができます。
- ANT+サイクルコンピューターの接続機能はこの処理の影響を受けず、いつでも使用可能です。

2.ペアリングする前、カスタマイズするためにSHIMANO Di2システムに少なくとも2つの未割り当てボタンがあることを確認してください。

3.ペアリング中は接続を安定させるためにもShimano Di2のリアディレイラーと30cm以内に置いてください。

4.一旦ペアリングすると、ライトはShimano Di2システムと接続されたままになります。電池切れでライトの電源が切れた場合、または制御範囲外に移動した場合、範囲内に戻してからライトのボタンを1回押して接続を再確立してください。

5.Shimano D-FLYはカスタムでチャンネル1 とチャンネル2 をサポートしており、各チャンネルの柔軟な設定を可能にします。

設定例:

- Shimano D-FLYチャンネル 1: 1回押すと明るさのレベルが順に変わり、2回押すとビーム低/ビーム高に切り替えられます。

- Shimano D-FLYチャンネル 2: 1回押すとビーム高モード (最大出力1300ルーメン) で点灯し、2回押すとデイフラッシュとナイトフラッシュに切り替えられます。

6.ライトがSHIMANO Di2システムに接続できない場合は、「E-TUBE PROJECT Cyclist」アプリをダウンロードし、無線設定を許可してください。手順は下記のとおりです:

アプリから「新規登録」および「ログイン」 → ライト点灯およびペアリング → 「無線設定」を開く → 「無線通信」を開く → 「ANT+/Bluetooth®LE」もしくは「Bluetooth®LE」を選択 → 「終了」 → 「同意」

SHIMANO Di2ペアリング説明書

初期ペアリング: Di2ボタンのいずれかを押して

Shimano Di2システムを立ち上げます。1秒以上ライトのボタンを長押しして点灯させます。ライトは自動で信号を検索し始めます。検索中は青色インジケータが点滅します。ペアリングが成功すれば、青色インジケータが3秒間点灯します。

ペアリングの失敗: 5分以内に接続が確立されない場合、青色インジケータが点滅を停止し、現在のバッテリー残量を表示します。

ペアリングの解除方法: ライトが消灯状態で、ボタンを1回押した後、すぐに3秒間長押ししてください。赤色インジケータが短時間点滅した後、青色が点滅します。これがペアリング履歴がクリアされたことを示します。

KR

작동 설명서

전원 켜기/끄기: 버튼을 1초간 길게 눌러 라이트의 전원을 켜거나 끕니다.

밝기 조절:라이트가 켜진 상태에서 버튼을 누르면 밝기 단계가 변경됩니다. 로우빔에서는 낮음→중간→높음→낮음... 순으로 밝기가 순환됩니다. 하이빔에서는 고정된 1300루멘 출력만 사용 가능합니다.

모드 변경:라이트가 켜진 상태에서 버튼을 두 번 누르면 로우빔과 하이빔 간 전환이 가능합니다. (참고: 주간 플래시 및 야간 플래시는 리모컨으로만 제어할 수 있습니다.)

잠금 모드:라이트가 꺼진 상태에서 버튼을 3초간 길게 누르면 잠금 모드로 진입합니다.

잠금 해제:잠금 모드에서 버튼을 3초간 길게 누르거나 라이트를 충전하면 잠금이 해제됩니다.

메모리 기능:라이트를 다시 켜면 마지막으로 선택한 조명 모드로 자동 복귀합니다.

저전력 모드:배터리 잔량이 10% 미만일 경우 표시등이 빨간색으로 깜박이며, 라이트는 자동으로 낮음 모드로 전환되고 밝기 조절이 불가능해집니다. 가능한 한 빨리 충전하십시오.

스마트 시스템 호환성:HORI 1300 PRO는 ANT+, SHIMANO DI2 시스템 및 FTR LIGHTSYNC 기술과 호환되어 조명과 기타 연결된 장치를 연동 제어할 수 있습니다.

FTR LIGHTSYNC 제어:본 제품은 FTR LIGHTSYNC 기술을 탑재하여, 다양한 주행 환경에 맞춰 전조등과 후미등을 유연하게 제어할 수 있는 두 가지 페어링 방식을 제공합니다.

A. 리모컨 연동 제어 (리모컨 + 전조등 & 후미등)

1. 출고 시 페어링 완료: 전조등, 후미등 및 리모컨은 공장에서 이미 페어링되어 있어 즉시 사용 가능합니다. 제어가 정상적으로 작동하지 않을 경우, 리모컨 사용 설명서를 참고하여 페어링 절차를 다시 진행하십시오.

2. 조명 제어: 리모컨의 "○" 또는 "□" 버튼을 1초간 길게 누르면 전조등과 후미등이 동시에 켜지거나 꺼집니다.

B. 조명 간 직접 동기화 (전조등 & 후미등만 사용)

1. 페어링: 전조등과 후미등을 서로 가까이 둡니다. 두 조명이 모두 켜진 상태에서 전조등이 10초간 자동으로 후미등 신호를 검색하여 페어링을 시도합니다. 페어링이 완료되면 두 조명의 표시등이 3초 동안 파란색으로 지속 점등됩니다.

2. 조명 제어: 페어링 완료 후, 전조등의 전원 버튼을 1초간 길게 누르면 후미등을 켜거나 끌 수 있습니다.

주의: 전조등 버튼은 후미등의 전원 ON/OFF만 제어할 수 있으며, 모드 또는 밝기 조절은 불가능합니다.

ANT+ 컴퓨터 페어링 안내

*자전거 컴퓨터와 라इट를 서로 3M 이내에 두세요.
페어링 중에는 다른 ANT+ 센서에서 최소 10M 이상 떨어져 주세요.

1. HORI 1300 PRO를 켭니다.
2. 자전거 컴퓨터를 켭니다. 메뉴 > 센서 > 센서 추가 > 라इट > 모두 검색으로 이동합니다.
3. 목록에서 라इट를 선택한 뒤(임의의 숫자로 표시될 수 있음) «추가»를 선택합니다.
4. 페어링이 완료되면 자전거 컴퓨터에 «라इट 연결됨»이 표시됩니다.

*참고:

본 제품은 ANT+ LIGHTING CONTROL PROFILE을 지원합니다.

조명 제어 기능의 사용 가능 여부는 사용 중인 자전거 컴퓨터가 해당 프로파일을 지원하는지에 따라 달라집니다.

GARMIN EDGE 시리즈 자전거 컴퓨터는 조명에 대한 완전한 제어 기능을 제공합니다.

일부 자전거 컴퓨터는 ANT+ 연결은 지원하지만, 해당 LIGHTING CONTROL PROFILE을 지원하지 않을 수 있습니다. 이 경우 조명 제어 기능은 사용할 수 없습니다.

SHIMANO DI2 연동

HORI 1300 PRO는 SHIMANO DI2 전자 변속 시스템과의 연동을 지원합니다.

DI2 시스템의 빠르고 정확하며 안정적인 성능을

활용하여, 별도로 조명 본체의 버튼을 조작할 필요 없이 DI2 제어 버튼을 통해 조명을 직접 제어할 수 있습니다. 이를 통해 자전거와 조명 시스템이 하나로 통합되어, 보다 직관적이고 매끄러운 인터랙션 경험을 제공합니다.

SHIMANO DI2 작동 지침

1. SHIMANO DI2 시스템에 조명을 연결하기 전에, 출고 시 페어링을 해제하십시오.

참고:

· 본 조명은 출고 시 리모컨과 사전 페어링되어 있으며, SHIMANO DI2 시스템과 동시에 연결할 수 없습니다. DI2와 페어링하려면 "페어링 해제" 절차를 따라 리모컨 연결을 제거하십시오.

· 출고 시 페어링이 해제되면, 페어링 대상 전환이 가능합니다. 필요에 따라 조명을 SHIMANO DI2 시스템 또는 기존 리모컨과 자유롭게 페어링할 수 있습니다.

· ANT+ 자전거 컴퓨터 연결은 본 과정의 영향을 받지 않으며 언제든지 사용할 수 있습니다.

2. 페어링을 시작하기 전에, SHIMANO DI2 시스템에 사용자 지정이 가능한 미할당 버튼이 최소 2개 이상 있는지 확인하십시오.

3. 페어링 중에는 안정적인 연결을 위해 조명을 SHIMANO DI2 리어 디레일러로부터 30 CM 이내에 위치시키십시오.

4. 페어링이 완료되면 조명은 SHIMANO DI2 시스템과 연결 상태를 유지합니다. 배터리 방전으로 조명이 꺼지거나 제어 범위를 벗어난 경우, 다시 범위 내에 들어오면 조명 버튼을 한 번 눌러 연결을 다시 설정하십시오.

5. SHIMANO D-FLY는 CHANNEL 1과 CHANNEL 2에 대한 사용자 지정 할당을 지원하여, 각 채널을 유연하게 설정할 수 있습니다.

예시 구성:

· SHIMANO D-FLY CHANNEL 1: 단일 누름으로 밝기 단계를 순환 전환; 두 번 누름으로 LOW BEAM과 HIGH BEAM 모드 전환.

· SHIMANO D-FLY CHANNEL 2: 단일 누름으로 HIGH BEAM 모드 활성화 (최대 출력 1300LM); 두 번 누름으로 DAY FLASH와 NIGHT FLASH 전환.

6. 조명이 SHIMANO DI2 시스템에 연결되지 않는 경우, E-TUBE PROJECT CYCLIST APP을 다운로드하여 무선 설정을 확인하십시오. 아래 단계를 따르십시오:

APP 등록 및 로그인 → 조명 전원 켜기 및 페어링 완료
→ WIRELESS SETTINGS 이동 → WIRELESS COMMUNICATION 이동 → "ANT+/BLUETOOTH® LE"
또는 "BLUETOOTH® LE" 선택 → DONE → APPLY
SHIMANO DI2 페어링 지침

초기 페어링: DI2 버튼을 눌러 SHIMANO DI2 시스템을 활성화합니다.

조명 버튼을 1초간 누르고 있으면 전원이 켜집니다.

조명은 자동으로 신호를 검색하며, 검색 중에는 표시등이 파란색으로 깜박입니다. 페어링이 성공하면 표시등이 3초 동안 파란색으로 고정됩니다.

페어링 실패: 5분 내 연결이 이루어지지 않으면 표시등의 파란색 깜박임이 멈추고 현재 배터리 잔량을 표시합니다.

페어링 해제: 조명이 꺼진 상태에서 버튼을 한 번 클릭한 후 즉시 3초간 누르고 있습니다. 표시등이 빨간색으로 잠시 깜박인 후 파란색으로 깜박이며, 페어링 메모리가 삭제되었음을 나타냅니다.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE: Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przez 1 sekundę, aby włączyć lub wyłączyć światło.

REGULACJA JASNOŚCI: Gdy światło jest włączone, należy kliknąć przycisk, aby zmienić poziom jasności. W trybie światła mijania (Low Beam), jasność przełącza się w cyklu: niski → średni → wysoki → niski... W trybie światła drogowego (High Beam) dostępne jest wyłącznie stałe natężenie światła 1300 lumenów.

ZMIANA TRYBU: Gdy światło jest włączone, należy kliknąć dwukrotnie, aby przełączyć się między trybem światła mijania i drogowego. (Uwaga: Tryby Błysk dzienny i Błysk nocny dostępne są wyłącznie przez pilot zdalnego sterowania.)

BLOKADA:

Gdy światło jest wyłączone, należy przytrzymać przycisk przez 3 sekundy, aby wejść w tryb blokady.

ODBLOKOWANIE:

W trybie blokady należy przytrzymać przycisk przez 3 sekundy lub rozpocząć ładowanie urządzenia.

FUNKCJA PAMIĘCI:

Po ponownym włączeniu, światło automatycznie uruchomi ostatnio wybrany tryb świecenia.

TRYB NISKIEGO POZIOMU ENERGII:

Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 10%, wskaźnik zacznie migać na czerwono, a światło automatycznie przełączy się w tryb Niski i nie będzie możliwa jego regulacja. Należy niezwłocznie naładować urządzenie.

ZGODNOŚĆ Z SYSTEMAMI INTELIGENTNYMI

HORI 1300 PRO jest kompatybilna z systemami ANT+, Shimano Di2 oraz technologią FTR LightSync, umożliwiając zsynchronizowane sterowanie oświetleniem i innymi podłączonymi urządzeniami.

STEROWANIE FTR LIGHTSYNC

Lampka wyposażona jest w technologię FTR LightSync i oferuje dwa tryby parowania, zapewniające elastyczne sterowanie lampką przednią i tylną w różnych warunkach jazdy.

A. Sterowanie zintegrowane z pilotem (pilot + lampka przednia i tylna)

1. Parowanie fabryczne: Lampki oraz pilot są sparowane fabrycznie i gotowe do natychmiastowego użycia.

Jeśli sterowanie nie działa prawidłowo, należy zapoznać się z instrukcją pilota i ponownie wykonać procedurę parowania.

2. Sterowanie oświetleniem: Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk „○” lub „□” na pilocie, aby jednocześnie włączyć lub wyłączyć lampkę przednią i tylną.

B. Bezpośrednia synchronizacja lampka–lampka (tylko lampka przednia i tylna)

1. Parowanie: Umieść lampkę przednią i tylną blisko siebie. Gdy oba urządzenia są włączone, lampka przednia automatycznie przez 10 sekund wyszukuje sygnał lampki tylnej w celu rozpoczęcia parowania. Po pomyślnym sparowaniu diody obu lampek zaświecą się na niebiesko na 3 sekundy.

2. Sterowanie oświetleniem: Po sparowaniu naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk zasilania na lampce przedniej, aby włączyć lub wyłączyć lampkę tylną.

Uwaga: Przycisk lampki przedniej umożliwia wyłącznie włączanie i wyłączanie lampki tylnej; nie pozwala na zmianę trybu ani poziomu jasności.

Usuwanie parowania: Gdy lampka przednia jest wyłączona, naciśnij przycisk jeden raz, a następnie szybko naciśnij i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aż dioda zacznie migać na niebiesko przez 3 sekundy. Oznacza to, że pamięć parowania została pomyślnie wyczyszczona.

INSTRUKCJA PAROWANIA Z LICZNIKIEM ANT+

* Trzymaj licznik rowerowy i lampkę w odległości do 3 metrów od siebie. Podczas parowania zachowaj co najmniej 10 metrów odstępu od innych czujników ANT+.

1. Włącz HORI 1300 PRO.

2. Włącz licznik rowerowy. Przejdź do Menu > Czujniki > Dodaj czujnik > Światła > Szukaj wszystkich.

3. Wybierz lampkę z listy (może wyświetlać się jako losowy numer) i wybierz „Dodaj”.

4. Po pomyślnym sparowaniu licznik wyświetli „Światło połączone”.

*Uwaga:

Lampka obsługuje profil sterowania oświetleniem ANT+ (ANT+ Lighting Control Profile).

Dostępność funkcji sterowania oświetleniem zależy od tego, czy komputer rowerowy obsługuje ten profil.

Komputery rowerowe z serii Garmin Edge oferują pełną kontrolę nad oświetleniem.

Niektóre komputery rowerowe mogą obsługiwać połączenie ANT+, lecz nie wspierać profilu sterowania oświetleniem. W takim przypadku sterowanie lampką nie będzie możliwe.

INTEGRACJA Z SYSTEMEM SHIMANO Di2

HORI 1300 PRO obsługuje integrację z elektronicznym systemem zmiany biegów Shimano Di2. działaniu systemu Di2, lampką można sterować

bezpośrednio za pomocą przycisków sterujących Di2, bez konieczności używania fizycznego przycisku na lampce. Pozwala to na zintegrowane sterowanie rowerem i systemem oświetlenia, zapewniając płynne i spójne doświadczenie użytkownika.

INSTRUKCJA OBSŁUGI SHIMANO Di2

1. Przed podłączeniem lampki do systemu SHIMANO Di2 usuń parowanie fabryczne.

Uwaga:

- Lampka jest sparowana fabrycznie z pilotem i nie może być jednocześnie połączona z systemem SHIMANO Di2. Aby sparować ją z Di2, wykonaj procedurę „Usuwanie parowania”, aby usunąć połączenie z pilotem.
- Po usunięciu parowania fabrycznego możliwe jest swobodne przełączanie celu parowania. Lampkę można w zależności od potrzeb sparować z systemem SHIMANO Di2 lub z oryginalnym pilotem.
- Połączenie z komputerem rowerowym ANT+ nie jest objęte tym procesem i może być używane w dowolnym momencie.

2. Przed rozpoczęciem parowania upewnij się, że system SHIMANO Di2 posiada co najmniej dwa nieprzypisane przyciski, które można skonfigurować.

3. Podczas parowania umieść lampkę w odległości do 30 cm od tylnej przerzutki SHIMANO Di2, aby zapewnić stabilne połączenie.

4. Po sparowaniu lampka pozostaje połączona z systemem SHIMANO Di2. Jeśli lampka wyłączy się z powodu rozładowanej baterii lub znajdzie się poza zasięgiem sterowania, po powrocie w zasięg naciśnij przycisk lampki jeden raz, aby ponownie nawiązać połączenie.

5. Shimano D-FLY obsługuje niestandardowe przypisanie dla Channel 1 i Channel 2, umożliwiając elastyczną konfigurację każdego kanału.

Przykładowe konfiguracje:

• **Shimano D-FLY Channel 1:** Pojedyncze naciśnięcie – przełączanie poziomów jasności; Podwójne naciśnięcie – przełączanie między low beam i high beam.

• **Shimano D-FLY Channel 2:** Pojedyncze naciśnięcie – aktywacja trybu high beam (pełna moc 1300LM); Podwójne naciśnięcie – przełączanie między Day flash i Night flash.

6. Jeśli lampka nie może połączyć się z systemem SHIMANO Di2, pobierz aplikację E-TUBE PROJECT Cyclist APP, aby sprawdzić ustawienia bezprzewodowe. Wykonaj poniższe kroki:
Rejestracja i logowanie do APP → Włącz lampkę i zakończ parowanie → Przejdź do Wireless Settings → Przejdź do Wireless Communication → Wybierz „ANT+/Bluetooth® LE” lub „Bluetooth® LE” → Done → Apply

INSTRUKCJA PAROWANIA SHIMANO Di2

Pierwsze parowanie: Aktywuj system Shimano Di2, naciskając dowolny przycisk Di2. Przytrzymaj przycisk lampki przez 1 sekundę, aby ją włączyć. Lampka automatycznie rozpocznie wyszukiwanie sygnału, a wskaźnik miga na niebiesko w trakcie wyszukiwania. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik świeci na stałe niebieskim przez 3 sekundy.

Niepowodzenie parowania: Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane w ciągu 5 minut, wskaźnik przestaje migać na niebiesko i pokazuje aktualny poziom naładowania baterii.

Usunięcie parowania: Przy wyłączonej lampce kliknij przycisk raz, a następnie natychmiast przytrzymaj go przez 3 sekundy. Wskaźnik miga krótko na czerwono, a następnie na niebiesko, co oznacza, że pamięć parowania została wyczyszczona.

THANK YOU